

# **Obec Dlhá**

## **Závěrečný účet Obce Dlhá za rok 2012**

**V Dlhej, máj 2013**

# Závěrečný účet obce za rok 2012

## OBSAH :

1. Rozpočet obce na rok 2012
2. Rozbor plnenia príjmov za rok 2012
3. Rozbor čerpania výdavkov za rok 2012
4. Použitie prebytku /vysporiadanie schodku/ hospodárenia za rok 2012
5. Tvorba a použitie prostriedkov rezervného a sociálneho fondu
6. Bilancia aktív a pasív k 31.12.2012
7. Prehľad o stave a vývoji dlhu k 31.12.2012
8. Hospodárenie príspevkových organizácií
9. Prehľad o poskytnutých zárukách
10. Podnikateľská činnosť
11. Finančné usporiadanie finančných vzťahov voči:
  - zriadeným a založeným právnickým osobám
  - ostatným právnickým osobám a fyzickým osobám – podnikateľom
  - štátnemu rozpočtu
  - štátnym fondom
  - rozpočtom iných obcí
  - rozpočtom VÚC
12. Hodnotenie plnenia programov obce

## 1. Rozpočet obce na rok 2012

Základným nástrojom finančného hospodárenia obce bol rozpočet obce na rok 2012. Obec v roku 2012 zostavila rozpočet podľa ustanovenia § 10 odsek 7) zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Rozpočet obce na rok 2012 bol zostavený ako vyrovnaný. Bežný rozpočet bol zostavený ako prebytkový a kapitálový rozpočet ako schodkový.

Hospodárenie obce sa riadilo podľa schváleného rozpočtu na rok 2012.

Rozpočet obce bol schválený obecným zastupiteľstvom dňa 18. januára 2012 uznesením č. B2/2012.

Rozpočet bol zmenený jedenkrát.

- prvá zmena schválená 21.11.2012 uznesením č. B11/2012.

### Rozpočet obce k 31.12.2012 v €

	Rozpočet	Rozpočet po zmenách	Skutočnosť
<b>Príjmy celkom</b>	<b>191 600</b>	<b>214 000</b>	<b>214 068,44</b>
z toho :			
Bežné príjmy	191 600	214 000	211 397,19
Kapitálové príjmy	0	0	0
Finančné príjmy	0	0	2 671,25
.			
<b>Výdavky celkom</b>	<b>191 600</b>	<b>214 000</b>	<b>210 056,16</b>
z toho :			
Bežné výdavky	133 650	156 050	149 821,20
Kapitálové výdavky	17 200	17 200	17 186,61
Finančné výdavky	40 750	40 750	43 048,35
<b>Rozpočet obce</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>4 012,28</b>

## 2. Rozbor plnenia príjmov za rok 2012 v €

Rozpočet na rok 2012	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
214 000,00	214 068,44	100,03

### 1) Bežné príjmy - daňové príjmy:

Rozpočet na rok 2012	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
107 650,00	107 204,57	99,58

#### a) Výnos dane z príjmov poukázaný územnej samospráve

Z predpokladanej finančnej čiastky v sume 77 000,00 € z výnosu dane z príjmov boli k 31.12.2012 poukázané prostriedky zo ŠR v sume 73 735,67 €, čo predstavuje plnenie na 95,76 %.

#### b) Daň z nehnuteľností

Z rozpočtovaných 24 800,00 € bol skutočný príjem k 31.12.2012 v sume 26 988,42 €, čo je 108,82 % plnenie. Príjmy dane z pozemkov boli v sume 23 306,57 €, dane zo stavieb boli v sume 3597,70 € a dane z bytov boli v sume 84,15 €. Za rozpočtový rok bolo zinkasovaných 23 248,16 €, za nedoplatky z minulých rokov 3740,26 €. K 31.12.2012 obec eviduje pohľadávky na dani z nehnuteľností v sume 989,75 €.

c) Daň za psa 292,99 €

d) Daň za užívanie verejného priestranstva 59,76 €

e) Poplatok za komunálny odpad a drobný stavebný odpad 6127,73 €

## 2) Bežné príjmy - nedaňové príjmy:

Rozpočet na rok 2012	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
88 750,00	86 635,44	97,62

### a) Príjmy z podnikania a z vlastníctva majetku

Z rozpočtovaných 84 850,00 € bol skutočný príjem k 31.12.2012 v sume 82 237,54 €, čo je 96,92 % plnenie. Ide o príjem z prenajatých pozemkov v sume 71,22 € a príjem z prenajatých budov, priestorov a objektov v sume 82 166,32 €.

### b) Administratívne poplatky a iné poplatky a platby

Z rozpočtovaných 3 900,00 € bol skutočný príjem k 31.12.2012 v sume 4 397,90 €, čo je 112,74 % plnenie. Z toho správne poplatky v sume 386,00 €, poplatky za predaj výrobkov, tovarov a služieb v sume 1 966,89 €, poplatky za MŠ v sume 761,78 €, z výťažkov z lotérií 18,55 €. z dobropisov v sume 96,88 €, úroky z vkladov 7,60 €, vratky a iné príjmy 1160,20 €.

## 3) Bežné príjmy - ostatné príjmy:

Rozpočet na rok 2012	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
17 600,00	17 557,18	99,76

Obec prijala nasledovné granty a transfery:

P.č.	Poskytovateľ	Suma v €	Účel
1.	ÚPSVaR Trnava	5 089,35	Verejno-prosp.služby 50j + 52
2.	ObÚ Trnava	650,44	Voľby do NR SR
3.	Krajský stavebný úrad	348,75	Spoločný stavebný úrad
4.	KÚ ŽP Trnava	40,55	Životné prostredie
5.	KÚ pre CDaPK Trnava	19,43	Miestne a účelové komunikácie
6.	MV SR Bratislava	123,75	Register obyvateľov
7.	Krajský školský úrad	523,00	Pre deti materských škôl
8.	Poľnoh.platob.agentúra	10 761,91	PPA-ref.DPH

Granty a transfery boli účelovo viazané a boli použité v súlade s ich účelom.

## 4) Kapitálové príjmy:

Rozpočet na rok 2012	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
0	0	0

## 5) Príjmové finančné operácie:

Rozpočet na rok 2012	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
0	2 671,25	

V roku 2012 boli príjmové finančné operácie na účte školskej jedálne pri materskej škole vo výške 2 671 €.

## 3. Rozbor čerpania výdavkov za rok 2012 v €

Rozpočet na rok 2012	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
214 000,00	210 056,16	98,16

## 1) Bežné výdavky :

Rozpočet na rok 2012	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
156 050,00	149 821,20	96,00

v tom :

Funkčná klasifikácia	Rozpočet	Skutočnosť	% plnenia
Plánovanie, manažment a kontrola obce	67 118	62 312,32	92,84
Služby občanom	948	694,04	73,21
Odpadové hospodárstvo	6 000	6 290,32	104,84
Rozvoj bývania	21 920	22 438,21	102,36
Bezpečnosť, právo, poriadok	1 100	546,13	49,65
Šport	5 211	5 039,45	96,71
Komunikácie	300	256,60	85,20
Kultúra	6 270	4 740,08	75,60
Vzdelávanie	36 083	35 740,91	99,05
Prostredie pre život (zeleň +VO)	10 850	11 362,14	104,72
Sociálne služby	250	402,00	160,80
<b>Spolu</b>	<b>156 050</b>	<b>149 821,20</b>	<b>96,00</b>

### a) Mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania

Z rozpočtovaných 63 865,00 € bolo skutočné čerpanie k 31.12.2012 v sume 60 838,14 €, čo je 95,26 % čerpanie. Patria sem mzdové prostriedky pracovníkov OcÚ, materskej školy a aktivačných pracovníkov.

### b) Poistné a príspevok do poisťovní

Z rozpočtovaných 21 360,00 € bolo skutočne čerpané k 31.12.2012 v sume 21 066,75 €, čo je 98,63 % čerpanie. Sú tu zahrnuté odvody poistného z miezd pracovníkov za zamestnávateľa a doplnkové dôchodkové sporenie.

### c) Tovary a služby

Z rozpočtovaných 52 796,00 € bolo skutočne čerpané k 31.12.2012 v sume 51 969,94 €, čo je 98,43 % čerpanie. Ide o prevádzkové výdavky všetkých stredísk OcÚ, ako sú cestovné náhrady, energie, materiál, dopravné, rutinná a štandardná údržba, nájomné za nájom a ostatné tovary a služby.

### d) Bežné transfery

Z rozpočtovaných 5 389,00 € bolo skutočne čerpané k 31.12.2012 v sume 5 603,72 €, čo predstavuje 103,97 % čerpanie.

### e) Splácanie úrokov a ostatné platby súvisiace s úvermi, pôžičkami a návratnými finančnými výpomocami

Z rozpočtovaných 12 640,00 € bolo skutočne vyčerpané k 31.12.2012 v sume 12 893,72 €, čo predstavuje 102 % čerpanie.

## 2) Kapitálové výdavky :

Rozpočet na rok 2012	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
17 200,00	17 186,61	99,92

v tom :

Funkčná klasifikácia	rozpočet	skutočnosť	% plnenia
Rozvoj bývania	15 000,00	15 000,00	100,00
Šport	2 200,00	2 186,61	99,39
<b>Spolu</b>	<b>17 200,00</b>	<b>17 186,61</b>	<b>99,92</b>

#### a) Rozvoj bývania

Ide o nasledovné investičné akcie :

- Výstavba nájomných bytových domov 13 bj. a 16 bj. .... v sume 15 000,- €,

#### b) Šport

Ide o nasledovné investičné akcie :

- projektová dokumentácia- rekonštrukcia budovy pre šport ... v sume 2 186,61 €,

### 3) Výdavkové finančné operácie :

Rozpočet na rok 2012	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
40 750,00	40 497,28	99,38
0	2 551,07	

Z rozpočtovaných 40 750,- € na splácanie istiny z prijatých úverov bolo skutočné čerpanie k 31.12.2012 v sume 40 497,28 €, čo predstavuje 99,38 %. Suma 2551,07 € predstavuje výdavkové finančné operácie na účte jedálne v materskej škole.

### 4. Použitie prebytku hospodárenia za rok 2012

Rozpočet obce	Príjmy	Výdavky	+ prebytok - schodok
Bežný rozpočet	211 397,19	149 821,20	61 575,99
Kapitálový rozpočet	0	17 186,61	-17 186,61
Výsledok hospodárenia	211 397,19	167 007,81	44 389,38
Finančné operácie	2671,25	43 048,35	-40 377,10
Prebytok hospodárenia	214 068,44	210 056,16	4 012,28

Prebytok rozpočtu v sume 44 389,38 € bol zistený podľa ustanovenia § 10 ods. 3 písm. a) a b) zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Finančné operácie nie sú súčasťou príjmov a výdavkov rozpočtu, ale v zmysle § 10 ods. 6 zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy sú aj finančné operácie súčasťou rozpočtu obce. Prebytok, resp. schodok rozpočtu obce je rozdiel medzi príjmami a výdavkami rozpočtu obce. V roku 2012 vznikol prebytok vo výške 4 012,28 €.

V zmysle § 16 ods. 6 zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov sa na účely tvorby peňažných fondov pri usporiadaní prebytku rozpočtu obce za z tohto prebytku vylučujú:

- nevyčerpané prostriedky fondu prevádzky, údržby a opráv vo výške 2 982,50 €.
- prostriedky potravinového účtu ŠJ z finančných operácií vo výške (2671,25-2551,07) 120,18 €

Výsledok hospodárenia z roku 2012 + 4 012,28 €  
- nevyčerpané prostriedky z roku 2012 - 3 102,68 €

Tvorba rezervného fondu + 909,60 €

Prebytok rozpočtu zistený podľa ustanovenia § 10 ods. 3 písm. a) a b) zákona č. 583/2004 Z.z. za rok 2012 vo výške 909,60 € navrhujeme použiť na tvorbu rezervného fondu.

### 5. Tvorba a použitie prostriedkov rezervného a sociálneho fondu

#### Rezervný fond

Obec vytvára rezervný fond v zmysle zákona č.583/2004 Z.z. Rezervný fond sa nevedie na samostatnom účte. O použití rezervného fondu rozhoduje obecné zastupiteľstvo.

<b>Fond rezervný</b>	<b>Suma v €</b>
ZS k 1.1.2012	17 988,09
Prírastky - z prebytku hospodárenia	
- ostatné prírastky	
Úbytky - použitie rezervného fondu :	
- krytie schodku hospodárenia	
- ostatné úbytky - oprava	17 988,09
KZ k 31.12.2012	0

Ostatné úbytky RF tvoria finančné prostriedky – finančná zábezpeka na bytovky vo výške 15879,14 € a nevyčerpané prostriedky fondu opráv vo výške 2108,95 €, ktoré mali byť vylúčené z RF podľa § 16 ods. 6 zákona č. 583/2004 Z.z.

### **Sociálny fond**

Tvorbu a použitie sociálneho fondu upravuje [kolektívna zmluva vyššieho stupňa](#).

<b>Sociálny fond</b>	<b>Suma v €</b>
ZS k 1.1.2012	275,97
Prírastky - povinný prídelen - 1 %	331,92
Úbytky - stravovanie	214,90
KZ k 31.12.2012	392,99

## **6. Bilancia aktív a pasív k 31.12.2012 v €**

### **A K T Í V A**

<b>Názov</b>	<b>ZS k 1.1.2012</b>	<b>KZ k 31.12.2012</b>
<b>Majetok spolu</b>	2 339 734,00	2 223 949,52
<b>Neobežný majetok spolu</b>	2 290 916,00	2 172 451,56
z toho :		
Dlhodobý nehmotný majetok	0	0
Dlhodobý hmotný majetok	2 205 143,00	2 086 678,47
Dlhodobý finančný majetok	85 773,00	85 773,00
<b>Obežný majetok spolu</b>	48 117,00	50 648,78
z toho :		
Zásoby	0	0
Zúčtovanie medzi subjektami VS	0	0
Dlhodobé pohľadávky	0	0
Krátkodobé pohľadávky	23 245,00	19 700,52
Finančné účty	22 548,00	30 948,26
Poskytnuté návratné fin. výpomoci dlh.	0	0
Poskytnuté návratné fin. výpomoci krát.	2 324,00	0
<b>Časové rozlíšenie</b>	701,00	849,18

### **P A S Í V A**

<b>Názov</b>	<b>ZS k 1.1.2012</b>	<b>KZ k 31.12.2012</b>
<b>Vlastné imanie a záväzky spolu</b>	2 339 734,00	2 223 949,52

<b>Vlastné imanie</b>	196 575,00	167 316,51
z toho :		
Oceňovacie rozdiely	0	0
Fondy	0	0
Výsledok hospodárenia	- 10 053,00	- 29 885,77
<b>Záväzky</b>	1 470 869,00	1 411 157,42
z toho :		
Rezervy	3 514,00	2 395,76
Zúčtovanie medzi subjektami VS	0	0
Dlhodobé záväzky	1 286 536,00	1 254 471,86
Krátkodobé záväzky	180 819,00	154 289,80
Bankové úvery a výpomoci	0	0
<b>Časové rozlíšenie</b>	672 290,00	645 475,59

## 7. Prehľad o stave a vývoji dlhu k 31.12.2012

Obec má bežné účty v dvoch bankách:

Účty vo VÚB Trnava

- bežný účet (221 010)	24022212/0200	20 545,70 €
- bežný účet (221 020)	2806005555/0200	57,54 €
- školská jedáleň pri MŠ (221 001)	1420228153/0200	371,40 €
- účet sociálneho fondu (221 002)	1169-24022-212/0200	392,99 €

Účty v DEXIA banke Slovensko Trnava

- bežný účet (221 030)	6393822001/5600	6 018,69 €
- FNM SR (221 060)	6393826002/5600	2 850,66 €

Pohľadávky:

- daňové pohľadávky	8 859,44 €
- nedaňové pohľadávky	39,08 €

Obec k 31.12.2012 eviduje tieto záväzky:

- voči ŠFRB - úver	1 244 120,39 €
- voči dodávateľom	1 628,61 €
- voči SF	392,99 €
- voči zamestnancom	3 597,34 €
- dane a poistné voči ŠR	2 683,83 €
- nájomníkom 8bj.	9 958,48 €
- iné záväzky	1 390,61 €
- stravníkom v MŠ+voda,el.bytovky	9 667,79 €
- fond opráv – bytovky	5 091,45 €

## 8. Hospodárenie príspevkových organizácií

Obec nie je zriaďovateľom príspevkových organizácií.

## 9. Prehľad o poskytnutých zárukách podľa jednotlivých príjemcov

Obec neposkytla záruky za žiadny úver poskytovaný fyzickej osobe, podnikateľovi ani právnickej osobe.

## 10. Podnikateľská činnosť

Obec Dlhá nemá podnikateľskú činnosť.



## 11. Finančné usporiadanie vzťahov voči

- zriadeným a založeným právnickým osobám
- ostatným právnickým osobám a fyzickým osobám – podnikateľom
- štátnemu rozpočtu
- štátnym fondom
- rozpočtom iných obcí
- rozpočtom VÚC

V súlade s ustanovením § 16 ods.2 zákona č.583/2004 o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov má obec finančne usporiadať svoje hospodárenie vrátane finančných vzťahov k zriadeným alebo založeným právnickým osobám, fyzickým osobám - podnikateľom a právnickým osobám, ktorým poskytli finančné prostriedky svojho rozpočtu, ďalej usporiadať finančné vzťahy k štátnemu rozpočtu, štátnym fondom, rozpočtom iných obcí a k rozpočtom VÚC.

a) Obec Dlhá nie je zriaďovateľom ani zakladateľom právnických osôb.

b) Obec v roku 2012 poskytla dotácie v súlade so VZN č. 10/2005 o dotáciách, právnickým osobám, fyzickým osobám - podnikateľom na podporu všeobecne prospešných služieb, na všeobecne prospešný alebo verejnoprospešný účel.

Ziadateľ dotácie	Suma poskytnutých finančných prostriedkov	Suma skutočne použitých fin. prostriedkov	Rozdiel
Telovýchovná jednota - bežné výdavky	3 030,- €	3 030,- €	0

K 31.12.2012 boli vyúčtované všetky dotácie, ktoré boli poskytnuté v súlade so VZN č. 10/2005 o dotáciách.

c) **Finančné usporiadanie voči štátnemu rozpočtu:**

Poskytovateľ	Účelové určenie grantu, transferu uviesť : školstvo, matrika, .... - bežné výdavky - kapitálové výdavky	Suma poskytnutých finančných prostriedkov	Suma skutočne použitých finančných prostriedkov	Rozdiel (stĺ.3 - stĺ.4)
- 1 -	- 2 -	- 3 -	- 4 -	- 5 -
ÚPSVaR	§50j + §52 – bežné výdavky	5 089,35	5 089,35	0
ObÚ Trnava	Voľby do NR SR – bežné výdavky	650,44	650,44	0
PPA	Ref. DPH – bežné výdavky	10 761,91	10 761,91	0
KSÚ	Spoločný stavebný úrad – bežné výd.	348,75	348,75	0
KÚ ŽP	Životné prostredie – bežné výdavky	40,55	40,55	0
KÚ pre PK	Miestne komunikácie - bežné výdavky	19,43	19,43	0
MV SR	Register obyvateľov – bežné výdavky	123,75	123,75	0
KŠÚ	Pre deti materskej školy – bežné výd.	523,00	523,00	0

d) Obec v roku 2012 pokračovala v splácaní:

- ❖ úveru, ktorý dostala v roku 2005 na základe „Zmluvy o poskytnutí podpory uzavretá podľa ustanovení zákona NR SR č. 607/2003 Z.z. v znení noviel o ŠFRB vo výške 8 221 000,- Sk s dobou splatnosti 30 rokov. Výška mesačnej splátky istiny a úroku je 877,71 €.
- ❖ Úveru, ktorý dostala v roku 2010 na základe „Zmluvy o poskytnutí podpory vo forme úveru – číslo zmluvy: 207/56/2010 (13bj.) zo ŠFRB vo výške 461 980,72 € s dobou splatnosti 30 rokov. Výška mesačnej splátky istiny a úroku je 1515,57 €.
- ❖ Úveru, ktorý dostala v roku 2010 na základe „Zmluvy o poskytnutí podpory vo forme úveru – číslo zmluvy: 207/55/2010 (16bj.) zo ŠFRB vo výške 626 710,- € s dobou splatnosti na 30 rokov. Výška mesačnej splátky istiny a úroku je 2055,97 €.

- e) Obec Dlhá neposkytla dotáciu inej obci ani neprijala dotáciu od inej obce.
- f) Obec Dlhá neposkytla dotáciu VÚC ani neprijala dotáciu od VÚC.

**12. Hodnotenie plnenia programov obce - Hodnotiaca správa k plneniu programového rozpočtu**  
Príloha č.1 Záverečného účtu.

Vypracovala:  
Emília Vávrová

Predkladá:  
Rudolf Braniša, starosta obce

V Dlhej, dňa 27.05.2013

**13. Návrh uznesenia:**

Obecné zastupiteľstvo berie na vedomie rozbor rozpočtového hospodárenia obce za rok 2012.  
Obecné zastupiteľstvo schvaľuje Záverečný účet obce a celoročné hospodárenie bez výhrad.

Obecné zastupiteľstvo schvaľuje použitie prebytku hospodárenia vo výške 909,60 € na tvorbu rezervného fondu.

Obecné zastupiteľstvo berie na vedomie stanovisko hlavného kontrolóra za rok 2012.

Obecné zastupiteľstvo berie na vedomie správu audítora za rok 2012.

**Zoznam príloh:**

- Príloha č. 1 Hodnotiaca správa  
Príloha č. 2 Stanovisko hlavného kontrolóra  
Príloha č. 3 Správa audítora